

4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na porušení zásady proporcionality, keďže Komisia mohla na prekonanie nedostatku zásob rovnako prijať menej obmedzujúce opatrenia, ktoré by neboli prijaté výlučne v neprospech dovážajúcich spracovateľov cukru.
5. Piaty žalobný dôvod je založený na porušení zásady legitímnej dôvery, keďže žalobkyne oprávnene očakávali, že Komisia na obnovenie dostatočných zásob surového trstinového cukru určeného na spracovanie použije opatrenia stanovené nariadením č. 1234/2007. Žalobkyne takisto oprávnene očakávali, že Komisia zachová rovnováhu medzi dovážajúcimi spracovateľmi a domácimi výrobcami cukru.
6. Šiesty žalobný dôvod je založený na porušení povinnosti náležitej starostlivosti a riadnej správy vecí verejných, keďže Komisia na odstránenie nedostatku zásob prijala zjavne nevhodné opatrenia. Komisia mala znížiť dovozné obmedzenia pre spracovateľov trstinového cukru. Namiesto toho zvýšila domácu výrobu a prístup k ďalšiemu dovozu podriadila odradzujúcemu a neprimeranému zdaneniu.
7. Siedmy žalobný dôvod je založený na porušení článku 39 ZFEÚ, keďže Komisii sa nepodarilo dosiahnuť dva z cieľov, ktoré sú stanovené v tomto ustanovení.
8. Ôsmy žalobný dôvod je založený na porušení nariadenia Komisie č. 1006/2011^(?), keďže clo uplatnené na rafinovaný cukor je len zanedbateľne vyššie ako clo pre biely cukor, pričom rozdiel predstavuje približne 30 eur na tonu. To jasne kontrastuje s rozdielom 80 eur medzi štandardným dovozným clom pre rafinovaný cukor (419 eur) a surový cukor určený na rafináciu (339 eur), ktoré stanovuje nariadenie č. 1006/2011.

Okrem toho, na podporu svojej žaloby o náhradu škody žalobkyne uvádzajú, že Komisia zjavne a vo veľkom rozsahu prekročila mieru voľnej úvahy, ktorú jej priznáva nariadenie č. 1234/2007, a to z dôvodu svojej nečinnosti a nevhodnosti jej konania. Navyše skutočnosť, že Komisia neprijala primerané opatrenia, predstavuje zjavné porušenie právnej normy, „ktorej cieľom je priznať práva jednotlivcom“. Komisia porušila najmä všeobecné zásady práva Európskej únie týkajúce sa právnej istoty, zákazu diskriminácie, proporcionality, legitímnej dôvery a povinnosti náležitej starostlivosti a riadnej správy vecí verejných.

(1) Nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov) (Ú. v. EÚ L 299, s. 1).

(2) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1006/2011 z 27. septembra 2011, ktorým sa mení a dopĺňa príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. EÚ L 282, s. 1).

Žaloba podaná 1. augusta 2012 — Klizli/Rada

(Vec T-336/12)

(2012/C 287/67)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Yousef Klizli (Damask, Sýria) (v zastúpení: Z. Garkova-Lyutskanova, advokátka)

Žalovaná: Rada Európskej únie

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

— zrušil vykonávacie rozhodnutie Rady 2012/256/SZBP zo 14. mája 2012, ktorým sa vykonáva rozhodnutie Rady 2011/782/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Sýrii (Ú. v. EÚ L 126, s. 9) v rozsahu, v akom sa týka žalobcu,

— zrušil vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 410/2012 zo 14. mája 2012, ktorým sa vykonáva článok 32 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 36/2012 o reštriktívnych opatreniach s ohľadom na situáciu v Sýrii (Ú. v. EÚ L 126, s. 3) v rozsahu, v akom sa týka žalobcu,

— zaviazal žalovanú na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza dva žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod založený na tom, že

— žalobca bol nesprávne zaradený na zoznam ako osoba, ktorá finančne podporuje režim.

2. Druhý žalobný dôvod založený na tom, že

— napadnuté akty Rady boli vydané bez právneho základu a porušujú povinnosť odôvodnenia, právo na spravodlivý proces, právo na účinnú súdnu ochranu a právo vlastníť majetok, ďalej sú v rozpore so zásadou proporcionality a poškodzujú dobré meno žalobcu.